



LA MIGRATION ESTIVALE DU GRET EN EUROPE

L'été 2006 a été très productif au niveau des présentations à des congrès et symposiums. Les travaux du GRET se sont fait connaître et apprécier un peu partout au Québec et en Europe.

Tout d'abord, trois étudiants ont présenté les résultats de leurs travaux au « 74^e Congrès de l'Association francophone pour le savoir » (ACFAS), à l'Université McGill, à Montréal, le 18 mai 2006. Voici le titre de leurs présentations :

Andersen, Roxane, A.-J. Francez & L. Rochefort. Impact de la restauration sur les propriétés microbiologiques et physicochimiques d'un écosystème de tourbière ombrotrophe.

Bellemare, Mireille, L. Rochefort & L. Lapointe. Productivité de la chicouté au Québec en fonction de diverses régies de culture.

Pouliot, Rémy, L. Rochefort & G. Gauthier. Les effets fertilisants de la Grande oie des neiges sur la dynamique des milieux humides de l'île Bylot au Nunavut.

Rémy Pouliot a également participé au « 42nd Annual meeting of the Canadian Botanical Association » (Association botanique du Canada), à l'Université Concordia (Montréal), du 26 au 29 juin 2006 :

Pouliot, Rémy, L. Rochefort & G. Gauthier. 2006. Moss layer constrains the fertilizing effects of Greater Snow Geese in polygon fens in Bylot Island, Nunavut, Canada.

Trois étudiants du GRET ont ensuite prit part au « 12th International Mire Conservation Group Biennial Symposium », qui s'est déroulé à Tammela, en Finlande, du 24 au 27 juillet 2006. Ce symposium portait sur la restauration et la conservation des tourbières :

Fontaine, Natacha, M. Poulin & L. Rochefort. Vegetation diversity and restoration of mire pools.

Pouliot, Rémy, L. Rochefort, G. Gauthier & C. Pineau. Moss layer constrains the fertilizing effects of Greater Snow Geese in polygon fens in the Canadian Arctic.

Théroux Rancourt, Guillaume, M. Bellemare, J. Zhou, L. Lapointe & L. Rochefort. Recent developments in cloudberry cultivation in eastern Canada.

D'ailleurs, **Guillaume Théroux Rancourt** est demeuré en Finlande tout l'été pour travailler en tant que professionnel de recherche à l'institut paragonvernemental *MTT Agrifood Research Finland*, à la station de recherche de Sotkamo, dans la région de Kainuu. Il a contribué là-bas aux travaux de recherche sur la culture de la chicouté et a acquis des connaissances qui lui seront fort utiles ici au Québec pour mener à bien les expériences de culture de ce petit fruit parfois capricieux.

Une grosse équipe de 10 personnes a fort bien représenté le GRET à la « 5th European Conference on Ecological Restoration, Land Use Changes in Europe as a Challenge for Restoration: Ecological, Economical, and Ethical Dimensions » de la *Society for Ecological Restoration*, qui s'est tenue à Greifswald, en Allemagne, du 21 au 25 août 2006. Cette importante délégation a été rendue possible grâce à la contribution de certains de nos partenaires, soit l'Association canadienne de tourbe (CSPMA), La Mousse Acadienne, Fafard et Frères et Les Tourbières Berger. **Line Rochefort** était la co-organisatrice des sessions portant sur les tourbières dans le cadre de cette

conférence. **Louis Fortin**, étudiant au doctorat, a assisté à cette conférence, en plus des personnes qui ont fait une présentation :

Andersen, Roxane, A.-J. Francez & L. Rochefort. 2006. The physicochemical and microbiological status of a restored bog in Canada: identification of relevant criteria to monitor success.

Bellemare, Mireille, G. Théroux Rancourt, L. Lapointe & L. Rochefort. 2006. The development of cloudberry culture in Canada.

Caisse, Gabriel, L. Rochefort, S. Boudreau & A. D. Munson. 2006. The importance of fertilisation in the afforestation of cutover peatlands in eastern Canada.

Fontaine, Natacha, M. Poulin & L. Rochefort. 2006. Vegetation diversity and restoration of peatland pools.

Graf, Martha D. & L. Rochefort. 2006. The regeneration niche of fen bryophytes: a greenhouse experiment.

Letendre, Jacinthe, M. Poulin & L. Rochefort. 2006. CO₂ exchange, hydrological conditions and spectral reflectance of bog vegetation communities.

Montemayor, Marilou B., J. S. Price & L. Rochefort. 2006. Water table and surface moisture content behaviour in an exploited bog contaminated with seawater and the establishment of *Juncus balticus*.

Rochefort, Line, M. Poulin & S. Boudreau. 2006. A paludification approach to peatland restoration : several years of monitoring.

St-Arnaud, Claudia, C. Chirino & L. Rochefort. 2006. *Sphagnum* culture in Canada: are climatic variability and *Sphagnum* species important?

Line Rochefort faisait également partie du comité organisateur de l'excursion qui s'est déroulée en Pologne à la suite de la conférence en Allemagne. Un compte rendu de cette excursion post-congrès écrit par les étudiants qui y ont participé paraîtra d'ailleurs dans le prochain *Peatlands International* de l'*International Peat Society*.

Enfin, Martha Graf est allée présenter une partie de ses résultats de doctorat à « l'Annual Meeting and AGM » de la *British Ecological Society*, à l'Université d'Oxford, au Royaume-Uni, du 5 au 7 septembre 2006 :

Graf, Martha D. & L. Rochefort. 2006. Restoration of fen communities: a North American perspective.

L'AUTOMNE DU GRET

Comme à chaque année, l'équipe d'automne s'active! Des inventaires de végétation sont réalisés dans plusieurs tourbières restaurées du Québec et du Nouveau-Brunswick. Rappelons que le but de ces inventaires est d'étudier l'évolution à long terme des sites restaurés, de comprendre les facteurs responsables du succès de la restauration et, éventuellement, de développer des critères permettant de prédire le succès de la restauration. Cette année, l'équipe est composée de **Claudia St-Arnaud**, de **Julie Bussièrès** (professionnelles de recherche), de **Jonathan Pillier** (stagiaire français en management de l'eau et de l'environnement) et de **Maude Audet Morin** (étudiante en géographie à l'Université Laval).

Des travaux auront également lieu à la station expérimentale de Shippagan sur la culture de la sphaigne afin d'améliorer le contrôle du niveau d'eau dans le nouveau secteur expérimental. Des relevés de végétation seront aussi réalisés par l'équipe d'automne.

Finalement, plusieurs étudiants gradués ont encore le nez dans leurs parcelles pour une dernière série de mesures. Nous pensons à **Martha Graf**, **Rémy Pouliot**, **Gabriel Caisse**, **Josée Landry**, **Louis Fortin** et **Natacha Fontaine** (pour une description de leur projet, voir l'*Écho tourbières* Vol.10 No.2). Nous souhaitons à tous bonne fin de terrain!

FÉLICITATIONS!

Toutes nos félicitations à **Marilou Montemayor**, étudiante à l'Université de Waterloo, ainsi qu'à **Jason Cagampan**, étudiant à l'Université McMaster, car ils ont présenté avec succès leur soutenance de thèse de maîtrise dernièrement. La thèse de Marilou portait sur la recolonisation d'une tourbière contaminée par de l'eau de mer, plus particulièrement sur la tolérance des plantes au sel. Jason a pour sa part étudié le cycle du carbone à la tourbière de Pointe-Lebel, près de Baie-Comeau, sur la Côte-Nord.



PUBLICATIONS RÉCENTES

Rocheftort, L. & E. Lode. 2006. Restoration of degraded boreal peatlands. P. 381-423 in Boreal peatland ecosystems. Wieder, R. K. & D. H. Vitt (éd.) Ecological Studies series, vol. 188. Springer-Verlag, Berlin.

→ Voici un chapitre de livre fort utile qui fait une synthèse sur la restauration des tourbières boréales. C'est la contrepartie anglophone du chapitre de Line Rocheftort dans le livre *Écologie des tourbières*, mais avec un contenu actualisé et internationalisé. Cet article n'est pas encore disponible sur notre site Web mais il devrait l'être sous peu.

Ellis, C. 2005. The changing tundra - Palaeology in the High Arctic. Meridian (Canadian Polar Commission), Fall/Winter: 13-20.

→ Cet article relate les travaux de Christopher Ellis et Line Rocheftort traitant de l'impact des changements climatiques sur le développement des tourbières à l'île Bylot, au Nunavut.

Trois articles de notre groupe de recherche se trouvent aussi dans le dernier *Peatlands International* (<http://www.peatsociety.org/index.php?id=208>) :

Breathnach, Cillian. 2006. Knowledge transfer workshop for the restoration of peatlands, Québec. *Peatlands International* 1/2006: 20-21.

Bussièrès, Julie, Line Lapointe & Line Rocheftort. 2006. International meeting on cloudberry cultivation in Baie-Comeau, Québec. *Peatlands International* 1/2006: 32-34.

Rocheftort, Line. 2006. Wise use and restoration of peatlands in Poland. Invitation to a five-day excursion in August 2006. *Peatlands International* 1/2006: 25-26.

Rédaction : Claire Boismenu, Claudia St-Arnaud, Stéphanie Boudreau

Édition : Stéphanie Boudreau, Claire Boismenu

